

CONFIGURACIÓN DE LA TRADICIÓN CULTURAL CAMPESINA DESDE LA EDUCACIÓN POPULAR*

*“Después de cierta edad, los campesinos copian con la piel
los rasgos de la tierra y se vuelven secos y sabios...”*
Francisco de Segovia, *Fractal dos*

Ángela Jasmin Fonseca Reyes
Licenciada en Ciencias Sociales
Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia
angelaфонrey@gmail.com

Edwin Giovanni Quesada Cárdenas
Licenciado en Idiomas Modernos
Especialista en Pedagogía de los Derechos Humanos
Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia
giovanny.quesada@gmail.com

Cómo citar este artículo:

Fonseca, A.J. y Quesada, E.G. (2014). *Configuración de la tradición cultural campesina desde la educación popular*. Espiral, Revista de Docencia e Investigación, 4(1), 49 - 58

Resumen

Este artículo de investigación es el resultado de una creación artesanal hecha con palabras, enseñanzas, historias, experiencias, esperanzas, sueños, alegrías, tristezas, entre otros sentimientos y experiencias de vida que dieron forma al trabajo de investigación denominado: Tradición Cultural y Enseñanza de las ciencias sociales en la ciudad Sotaquirá. El proceso de investigación se llevó a cabo entre 2011 y 2013. Su objetivo principal era redescubrir las tradiciones culturales de los campesinos de Sotaquirá (Boyacá) etnográficamente, con el fin de diseñar propuestas didácticas que se pueden aplicar en la enseñanza de las ciencias sociales en la escuela secundaria Pablo VI. La investigación fue posible gracias a la colaboración fraternal de algunos/as habitantes de la región, especialmente, estudiantes del Colegio Pablo VI y adultos/as mayores, que por medio de sus narraciones y memorias revivieron historias y recuerdos relacionados con sus tradiciones y cultura, los cuales han sido preservados generacionalmente y que son necesarios para construir rutas de comunicación e interrelación entre la escuela y el contexto comunitario. Además, este proceso de investigación logró despertar el interés, la autonomía y la sensibilización sobre las cuestiones sociales y educativas de los participantes porque creó redescubrimiento y la redefinición de espacios en relación con el campesinado conocimientos ancestrales, de la educación popular en el campo de las ciencias sociales, a través de la taller educativo, la etnografía y la observación participante. Finalmente, las maravillosas experiencias que se narran a lo largo de este texto evidencian la necesidad de fomentar procesos investigativos que promuevan la vinculación entre la realidad social y el contexto educativo.

Palabras clave: Educación Popular, Tradición cultural, Etnografía, Comunicación

Abstract

This document of investigation is the result of a handmade creation made by words, teachings, stories, experiences, hopes, dreams, joys, sorrows, among other feelings and life experiences which shaped the research paper called: Cultural Tradition and Teaching of Social sciences in Sotaquirá city. The research process was carried out between 2011 and 2013. Its main objective was to rediscovering cultural traditions of the peasantry of Sotaquirá (Boyacá) ethnographically, in order to design didactic proposals which can be applied in Social sciences teaching in Pablo VI high school. The research was possible thanks to the fraternal cooperation of some persons of the region, especially Pablo VI high school students and some adults who through their stories telling revived stories and remembers which were related to tradition and culture, these aspects have been preserved of one generation to another and which are necessary to build up communication channels and the same time interaction among school and the community context. Also, this research process achieved in arousing the interest, autonomy and awareness on social and educational issues in the participants because it created rediscovery and redefinition spaces in relation to the peasants ancestral knowledge, from the Popular Education in the field of Science social, through the educational workshop, ethnography and participant observation. Finally, the wonderful experiences that are told on this paper demonstrate the need to develop research processes that promote the link between social reality and the educational context.

Keywords: Popular Education, Cultural Tradition, Ethnography, Communication.

Introducción

Más allá de un concepto abstracto, las tradiciones culturales son una red de comportamientos, ideas, sentimientos, deseos, percepciones, relaciones, entre otros aspectos, que identifican a las personas de un lugar específico, construidas desde las subjetividades, los imaginarios colectivos, las relaciones con el espacio y la memoria ancestral, también son el reflejo de la resistencia social y cultural de cada comunidad; además, estas se caracterizan porque cada persona percibe su cultura individualmente y la exterioriza colectivamente, lo que le otorga un carácter dinámico, en palabras de Warnier (2002) "No creamos que la cultura de la tradición sea la reproducción idéntica de un conjunto de hábitos petrificados. Las lenguas y las culturas cambian, pues están inmersas en las turbulencias de la historia. A fin de asegurar su función de orientación, deben integrar el cambio" (p.13).

De la misma manera, en palabras de Freire (2002) la educación debe concebirse como factor de cambio y emancipación desde una perspectiva dialógica, crítica y participativa, que logre equilibrar las relaciones entre lo heredado y lo adquirido culturalmente, sin embargo, en la escuela persiste un modelo de enseñanza sin sujeto y sin contexto, que deslegitima y subvalora los saberes que se dan por fuera del sistema académico, fenómeno que promueve procesos de desterritorialización y aculturación que desligan a las nuevas generaciones de su propia cultura; por otro lado, la fuerte influencia del avance tecnológico y los medios de comunicación han generado una serie de prototipos relacionados con modelos extranjeros, atractivos para los jóvenes, quienes los adoptan fácilmente porque se encuentran en la etapa de forjar una identidad propia.

Por consiguiente, no es posible comprender la cultura de una comunidad sin reconocerse como sujeto para reconocer la otredad,

respetándola y asumiéndola, desde una perspectiva crítica, forjada desde el proceso pedagógico con miras a consolidar en cada individuo un aprendizaje autónomo y liberador de sus prejuicios propios y los impuestos.

En este contexto, la investigación: "*Tradición Cultural y Didáctica de las Ciencias Sociales en el Municipio de Sotaquirá*" constituye una herramienta versátil, para hacerle frente a las problemáticas previamente descritas, ya que logró configurar espacios de integración entre las Ciencias Sociales escolares y los saberes ancestrales vigentes en la comunidad Sotaquireña a través de la construcción de propuestas pedagógicas alternativas, materializada en once talleres educativos, según la clasificación de Ander-Egg (1991) seis horizontales con del grado 902 y cinco verticales con 12 estudiantes de básica y media de la IE Pablo VI.

Desarrollo

Tejiendo con palabras el espacio desde los afectos

Apreciado(a) lector(a)

Si decides continuar leyendo de estas humanas palabras, debes saber previamente que corres el riesgo de caer en el mágico encanto de reconocer y comprender algunas de las innumerables tradiciones culturales propias del campesinado sotaquireño (boyacense), sujetas, principalmente, a las relaciones que las personas construyen a lo largo de sus vidas con el espacio y los sucesos históricos que han definido su memoria colectiva ancestral.

También, es posible que la narración incentive reflexiones, cuestionamientos y críticas en torno a la desarticulación entre los saberes populares de la cultura campesina del municipio de Sotaquirá y el sistema educativo formal y la necesidad de fomentar un Proyecto Educativo Comunal paralelo al Proyecto Educativo Institucional.

Este texto comparte algunas de las maravillosas experiencias que tuvieron lugar a lo largo del trabajo de campo etnográfico y pedagógico, que influyeron gratamente en las percepciones, subjetividades y afectos de los autores de esta investigación en torno a la cultura campesina, sus formas de ver la vida y el mundo, esto desde las experiencias y voces de las personas que quisieron compartirnos sus saberes ancestrales por medio de la convivencia, charlas espontáneas y ocho entrevistas.

Las sucesivas líneas dibujarán con palabras el trascurso de un día en Sotaquirá, describiendo el paisaje y algunas costumbres presentes en la cotidianidad de sus gentes, aspectos que fueron fundamentales para suscitar espacios de reconocimiento y resignificación de las tradiciones y la cultura Sotaquireña al interior de la escuela de manera dinámica y clara, hechas palabra, sentimientos, platos tradicionales, danzas, mitos, leyendas, refranes y saberes ancestrales en un paulatino proceso de transformación social proyectado a reinventar participativamente las percepciones sobre las tradiciones, la identidad cultural campesina, la educación y los medios masivos de comunicación en un grupo de jóvenes de básica y media de la IE Pablo VI.

Entre las encumbradas y enigmáticas montañas que conforman la cordillera oriental de los Andes, en la región central de Boyacá, se levanta el municipio de Sotaquirá; recorrer sus senderos es una experiencia maravillosa, pareciera que condujeran a una dimensión desconocida capaz de abrir un portal mágico para regresar en el tiempo al contemplar las ruanas, los sombreros, los delantales, las botas, los husos, los rostros generalmente sonrientes.

Sus fértiles campos asumen diferentes formas acoplándose al relieve: desde atractivas llanuras de origen lacustre en la cimas del sistema montañoso, pasando por terrenos ondulados, hasta llegar a quebradas laderas, a lo largo de 288.65 Km². El pueblo casi imperceptible ocu-



pa únicamente 0.1 Km² de extensión territorial, fue establecido como fundación hispánica en una altiplanicie durante el régimen colonial.

Durante las primeras horas de la mañana, los árboles frutales elevan sus largas ramas para dejar caer sus hojas secas, los pájaros cantan inspirando al campesino que hace tiempo está despierto soportando el frío de la madrugada bajo el abrigo de su ruana, que desde las primeras horas del día se revuelve los sueños, espanta la pereza con un tinto y se dispone a empezar un nuevo día, una larga jornada de trabajo lo espera, deambula por los amplios campos de las haciendas, aún en penumbra, en busca del sustento de su familia, materializado en el cuidado del ganado y en menor medida con la agricultura y la fruticultura que están limitadas principalmente por las temporadas de cosecha de la ciruela y el durazno.

Los firmes pasos galopantes de los caballos anuncian el transcurrir de las primeras horas de la mañana en el pueblo, sus sonoras pisadas arrastran consigo el eco de la leña dispuesta para arder en el fogón, por las chimeneas cubiertas de hollín emergen pequeñas nubecitas de humo, cargadas de un tímido olor a madera ardiendo, que alterna con el fuerte aroma de flores, tierra e insectos, de plantas aromáticas y frutales, así no haya amanecido del todo la mayoría de la gente ya se encuentra realizando sus labores cotidianas. Las mañanas frías del pueblo le dan la bienvenida a los centenares de estudiantes que con su desbordante alegría llenan de vida las estrechas calles, con el bullicio causado por sus rizas y jugarretas.

Poco a poco ellos y ellas van ingresando a las instalaciones del colegio, se van instalando por todos los rincones del mismo, algunos toman posesión de la única cancha que existe; otros, en grupos se ubican alrededor de ésta, esquivando los balonazos mientras van relatando sus historias; los más pequeños corren, gritan y juegan por los pasillos, mientras los demás se encuentran en sus salones. Su desbordante y con-







tagioso entusiasmo poco a poco se transforma en silencio y monotonía al ingresar a las aulas, donde los espera la misma rutina agobiante de cualquier día de clase, porque tristemente, los años, la frustración y el miedo han propiciado que sus profesores pierdan la dedicación y el amor por su ejercicio como educadores.

Por lo anterior, fue necesario organizar espacios para que las y los estudiantes tomaran las riendas de sus procesos educativos rompiendo con los esquemas tradicionalistas, a través de estrategias pedagógicas de educación popular, de esta manera ellos/as decidieron autónomamente asumir su realidad desde sus subjetividades, la interrelación formativa de carácter ancestral ligada a su cultura y la educación formal de manera consciente, crítica, autónoma y liberadora:

Una de las tareas más importantes de la práctica educativo-crítica es propiciar las condiciones para que los educandos en sus relaciones entre sí y de todos con el profesor o profesora puedan ensayar la experiencia profunda de asumirse, como ser social e histórico, como ser pensante, comunicante, transformador, creador, realizador de sueños, capaz de sentir rabia, porque es capaz de amar (Freire, 2006, p.42).

El característico quiquiriquí de los gallos alterna con los mugidos de las vacas que anuncian la llegada de un nuevo amanecer, la tenue luz ilumina en el apacible lecho de verdes pastos cubiertos de rocío, sus protuberantes cuerpos manchados se desplazan libremente por los pastizales hasta el límite impuesto por la cerca, aunque a veces irrumpen con sus sonoros cascos ocupando toda la carretera que comunica la avenida central con el casco urbano del pueblo, a su paso andan vigorosamente también muchos caballos dueños del camino, responsables de llevar en su lomo las cantinas de leche y la leña para el fogón, guiados por los trabajadores de las haciendas, quienes junto a sus hijos e hijas se encargan de cuidar una tierra ajena, a la espera de poder conseguir una

pedazo propio. Como ellos, muchos y muchas en este pueblo dependen de las vacas, ya sean propias o ajenas, vivas o muertas.

Labrar la tierra es más que trabajo para el/a campesino/a, ya que sus conocimientos del mundo, relaciones sociales y culturales, vigentes desde hace más 500 años como el *convite* y las *manos prestadas*, se tejen en torno a esta; la tierra constituye el eje fundamental de la vida del campesinado, es la que le da comida, alegría y sustento, es parte fundamental de su identidad.

Considerando así el asunto y con la intención de que las y los estudiantes del grado 902, protagonistas de los talleres horizontales, exteriorizaran sus puntos de vista sobre el valor de la tierra para las comunidades campesinas, se realizó el taller: "*Contacto con la tierra por medio de los sentidos*", cuyo objetivo fue propiciar un ambiente de confianza y participación, ejercicio necesario para despertar la consciencia de las y los estudiantes en torno a sus tradiciones culturales.

Para tal fin, en el centro del salón se dispuso una mesa, en cuya superficie se encontraban cuatro tipos de tierra: negra, amarilla, arcillosa y húmeda; por grupos, ellas y ellos usando todos los sentidos entraron en contacto con cada tipo de tierra, tocándola, oliéndola, observándola, saboreándola si lo deseaban, aunque ninguno se decidió y subjetivamente le otorgaron un sonido.

Posteriormente, el ejercicio consistió en que cada estudiante reconociera cada tipo de tierra, con los ojos vendados. Esta actividad generó un gran interés, reflejado en su efusiva participación y motivación. La mayoría acertaron y la actividad rompió la rutina de la academia. Al momento de la socialización se escucharon voces de satisfacción, debido al ambiente amistoso que causó ésta. Al final, los estudiantes se mostraron de acuerdo con la importancia de la tierra para el ser humano e identificaron al cam-

pesino como un constante trabajador, cuidador y conocedor de la tierra.

Gran parte de los caminos que conducen a las diferentes veredas se encuentran rodeados de bastantes eucaliptos, pinos, sauces y pasto, donde algunas vacas rumeán acostadas, las flores brillan armoniosas sobre los matorrales de zarza y las plantas de fique extienden sus ramas para sobrepasar las oxidadas cuerdas de alambre de púas y fragmentados muros desgastados de antiguas cercas hechas de tapia pisada que insisten en mantenerse en pie; cada rincón del pueblo y las veredas rememoran vivencias individuales e historias insertas dentro del imaginario colectivo de la región, por consiguiente, nos aventuramos a recopilar fotografías de varios lugares, personas, eventos y objetos relevantes para la comunidad.

Con este material se llevó a cabo el taller educativo horizontal: "*Las imágenes de los recuerdos*", que consistió en proyectar durante cinco minutos cada fotografía en el aula de clase, tiempo requerido para que los y las estudiantes escribieran los recuerdos que cada una les suscitaba. Al finalizar este proceso, se entabló un diálogo con ellas y ellos con el propósito de socializar sus recuerdos personales y percepciones subjetivas, en esta dinámica salieron a relucir las coincidencias en torno al valor de las imágenes más allá de los recuerdos individuales, trascendiendo a la comprensión y reivindicación de la memoria colectiva ancestral.

Al contemplar otros paisajes, la inmensa cordillera abrasada por el sol y la niebla parece tocar el cielo, sus enigmáticas formas forradas en tapetes de musgo, imponentes frailejones de exuberante altura rodeados de abundantes fuentes de agua pura. Sus bellos pliegues están poblados de bosques tupidos de árboles nativos amenazados por la ganadería y algunos cultivos. En este sector se encuentra el pico más elevado de la provincia centro, que alcanza los 3600 m.s.n.m. los expertos se refieren a él como Santo Ecce Hommo, pero en el pueblo es po-

pularmente conocido como el Alto Del Siome, situado en Avendaños, la vereda más grande del municipio que se extiende hasta los límites con el Departamento de Santander.

Las elevadas montañas de Sotaquirá esconden grandes misterios que protagonizan infinidad de relatos fantásticos relacionados con encantos, guacas, espantos que merodean y castigan a los desobedientes o a los avaros. Estas narraciones han persistido generacionalmente como Leyendas Populares, elemento central dentro de la cultura campesina Sotaquireña. A propósito de la permanencia y vigencia de los mismos, nos dispusimos a coleccionar las historias contadas por los abuelos, para obtener mayor información se les pidió a las y los estudiantes que consultaran con sus abuelos que leyendas y relatos fantásticos conocían.

Posteriormente se socializaron, dando inicio al taller Horizontal: *"Creando Mitos"* en el que se les pidió a las y los estudiantes que valiéndose de su creatividad y trabajo en equipo crearán un mito o leyenda que explicara la creación de Sotaquirá o sucesos fantásticos de la región, todo esto con la intención de que fueran protagonistas de historias fantásticas y resaltarán el valor de las palabras de sus abuelos reivindicando la tradición oral.

Ahora bien, sobre la carretera Troncal del Norte pueden contemplarse pequeños asentamientos pertenecientes al municipio, a primera vista se percibe un panorama urbano: las casas pequeñas de uno o dos pisos, a la deriva, rodeadas por la gran vía, divididas entre el vaivén de los ruidosos carros que suben y bajan sin fijarse en ellas, aisladas unas de otras, algunas sobre la antigua carretera, parecen olvidadas, golpeadas por el humo y el polvo; en este sector se encuentra La Siderúrgica de Boyacá S.A (Gerdau Diaco), la factoría escupe densas nubes de humo negro por sus largas chimeneas, a pesar de que la compañía ha instalado un depurador que no permite que salga el

total de los gases contaminantes, el ambiente del sector está deteriorado, es agobiante, pues en su interior los obreros se protegen con máscaras mientras ven arder sus energías alrededor de los hornos, dejando pasar y desvanecer su vida lentamente, como lo hace el acero al fundirse.

Aparte de ruido y contaminación, la carretera también trae consigo los rumores de las ciudades cercanas, cargados de comportamientos, modas, otras formas de ver la vida, lo que permea los intereses y gustos de las juventudes, para comprender esto nos propusimos descubrir a través de la música, lo que ellos/as consideran como propio y ajeno, reflejado en el agrado y disgusto por ciertos géneros musicales, mediante la aplicación del taller: *"Percepciones culturales a través de la música"*.

Para llevarlo a cabo se recopilaron cinco canciones de diferentes géneros: Música Andina, Carranga, Reggaetón, Ritmos africanos y Urbanos. Cada canción fue reproducida completamente, después se les dio cinco minutos para que individualmente y de manera escrita expresaran desde su subjetividad, los sentimientos y sensaciones que cada ritmo les generaba, para dar espacio a reconocer las melodías, los instrumentos y finalmente escribir el nombre de la canción si lo sabían, o en su lugar, uno producto de su inspiración. El ejercicio fue todo un éxito, pues se estableció un ambiente de trabajo ameno y de confianza, además, los intereses de los dicentes se hicieron manifiestos, también asumieron lo asumieron de una manera seria y respetuosa.

Otro aspecto que influye notoriamente en los comportamientos adoptados y adaptados por los/as jóvenes de la región son los medios masivos de comunicación responsables de fomentar imaginarios colectivos, que con su constante difusión se hacen legítimos, reduciendo y, en muchas ocasiones, cercenando la capacidad de cuestionar y criticar las posturas de los medios dominantes.

Resultados

Así que para abordar con los y las estudiantes el papel de los medios de comunicación en nuestra sociedad y su intervención en las transformaciones de ésta, se promovió la creación de una Emisora Escolar Comunitaria empleando algunos de los subutilizados equipos de difusión radial con los que cuenta la IE Pablo VI, llamada por decisión colectiva “*Sotastereo*”, con la constante participación de un grupo de 12 estudiantes de los grados noveno, décimo y once, quienes protagonizaron durante los descansos diferentes programas radiales creados a partir de talleres teórico-prácticos sobre el funcionamiento de los elementos físicos y abstractos vinculados en la creación de una radio comunitaria.

El primer taller vertical fue: “Manipulación de Equipos”, consistió en un tutorial acerca del manejo de las consolas de sonido, el volumen, los bajos, el brillo, entre otros. Además del uso de programas virtuales para la creación de efectos de sonido y cortinas musicales.

Otro taller vertical de suma importancia para llevar a cabo la producción radial fue: “*Legitimad de los Medios de Comunicación*” en el que se planteó la importancia de reinterpretar, cuestionar y resignificar los medios de comunicación, para resaltar que lo que no se dice no existe, además del impacto de los Discursos de legitimidad y manejo mediático. Para este taller se utilizó el texto “10 estrategias de manejo mediático” de Chomsky. En este contexto se les solicitó a los estudiantes que realizaran propuestas alternativas para contrarrestar el impacto negativo de los medios.

En continuidad con lo anterior, las y los estudiantes asumieron la responsabilidad de diseñar los programas, a partir de guiones pre-diseñados, en el marco de la democracia y los derechos humanos vinculados directamente con sus intereses, deseos, subjetividades y propuestas. Turnándose las voces, seleccionando las canciones que correspondieran con el tema



a tratar. Además, incluyendo espacios convenidos por todas y todos.

Lo anterior, demuestra que el contexto educativo origina innumerables oportunidades para construir espacios de opinión y discusión alrededor de los procesos de enseñanza-aprendizaje, las subjetividades de las y los estudiantes, los géneros musicales, las problemáticas internas de la comunidad estudiantil en constante interacción con la comunidad en general del municipio.

Las actividades previamente mencionadas lograron reconfigurar las percepciones de las y los estudiantes frente a su educación y su cultura de una manera analítica, autónoma, liberadora, crítica, propositiva y responsable además de generar espacios de reflexión para comprender realidades de su entorno utilizando los saberes de este, en palabras de Pérez y Sánchez (2005). "La vida se constituye en el escenario para aprender a resolver, en cada día, la diversidad de dificultades que se presentan. La experiencia de lo colectivo es un vínculo intersubjetivo que se transforma en fuerza para pensar la realidad" (p. 4).

Mientras el sol se despide lentamente dejándose perder entre las enigmáticas formas de las altas e inspiradoras montañas de Sotaquirá, los grillos, salen de sus escondrijos y en conjunto inician su característico y confortante canto, confirmando la llegada de la fría noche, a su vez, las ranitas en sus charcos corean alegres, "llamando el agua" invitando a la lluvia a salu-

dar con tiernas y fértiles gotas al imponente bosque y los verdes pastos, repentinamente, se desvanece la luz por completo y al ritmo de los cantos que amenizan el ambiente, las luciérnagas encienden su brillo, dejándose llevar por el viento danzan alegremente, en pequeños destellos iluminan el pueblo con más armonía y acierto que las insignificantes luces artificiales, imperceptibles desde una distancia moderada del centro del pueblo.

Referencias bibliográficas

- Ander-Egg, E. (1991). *El Taller, una alternativa para la renovación pedagógica*. Buenos Aires: Magisterio del Río de La Plata.
- Freire, P. (2002). *Cartas A quien pretende enseñar*. Buenos Aires: Siglo XXI
- Freire, P. (2006). *Pedagogía de la autonomía*. Buenos Aires: Siglo XXI
- Pérez, E., Sánchez, J. (2005). La educación comunitaria: Una concepción desde la pedagogía de la esperanza de Paulo freire. *Revista venezolana de Ciencias Sociales*. Venezuela: Universidad Nacional Experimental Rafael María Barlat
- Torres, A. (1999). *Enfoques cualitativos y participativos en investigación social. Aprender a investigar en comunidad*. Bogotá: Arfin. Facultad de Ciencias Sociales y Humanas de la Unad.
- Sandoval, C. A. (1997). *Investigación Cualitativa*. Bogotá: Corcas.
- Warnier, Jean-Pierre. (2002). *La mundialización de la cultura*. Barcelona: Gedisa.